



COYCHURCH LOWER COMMUNITY COUNCIL

PUBLIC CONSULTATIONS

COYCHURCH PLAYING FIELD and PAVILION

and

WILLIAMS MEMORIAL HALL

SEPTEMBER 2022

Dear Resident,

We are pleased to present the latest proposals and consultation for Coychurch playing field and Williams Memorial Hall. Please review this document and drop off your response to the Hall by October 14th 2022.

It is essential we have your views to ensure we deliver both the green space and Memorial Hall that serves the requirements of current and future users.

We have also provided some event dates for the coming year for your information at the rear of the document. If you require any assistance to participate in this consultation please contact the community council.

Thank you in advance for your response.

Kind Regards,

Cllr Eugene Caparros

Intentionally left blank

COYCHURCH PLAYING FIELD AND PAVILION

Following on from the 2021 consultation about the field and pavilion we have had a building survey and drains survey done at the Pavilion. This has informed us about the expected costs to upgrade the building.

We have looked at the results of the consultation which identified the priorities of our residents as being:

Field

Event Space – 79%

Picnic Tables and Seats – 70%

Wildflowers / Eco Projects – 60%

Walking / Jogging Path – 53%

Outdoor Gym – 51%

Kickabout Area – 36%

Pavilion

Toilet facilities

Pavilion as a tea room/refreshments during events/field use

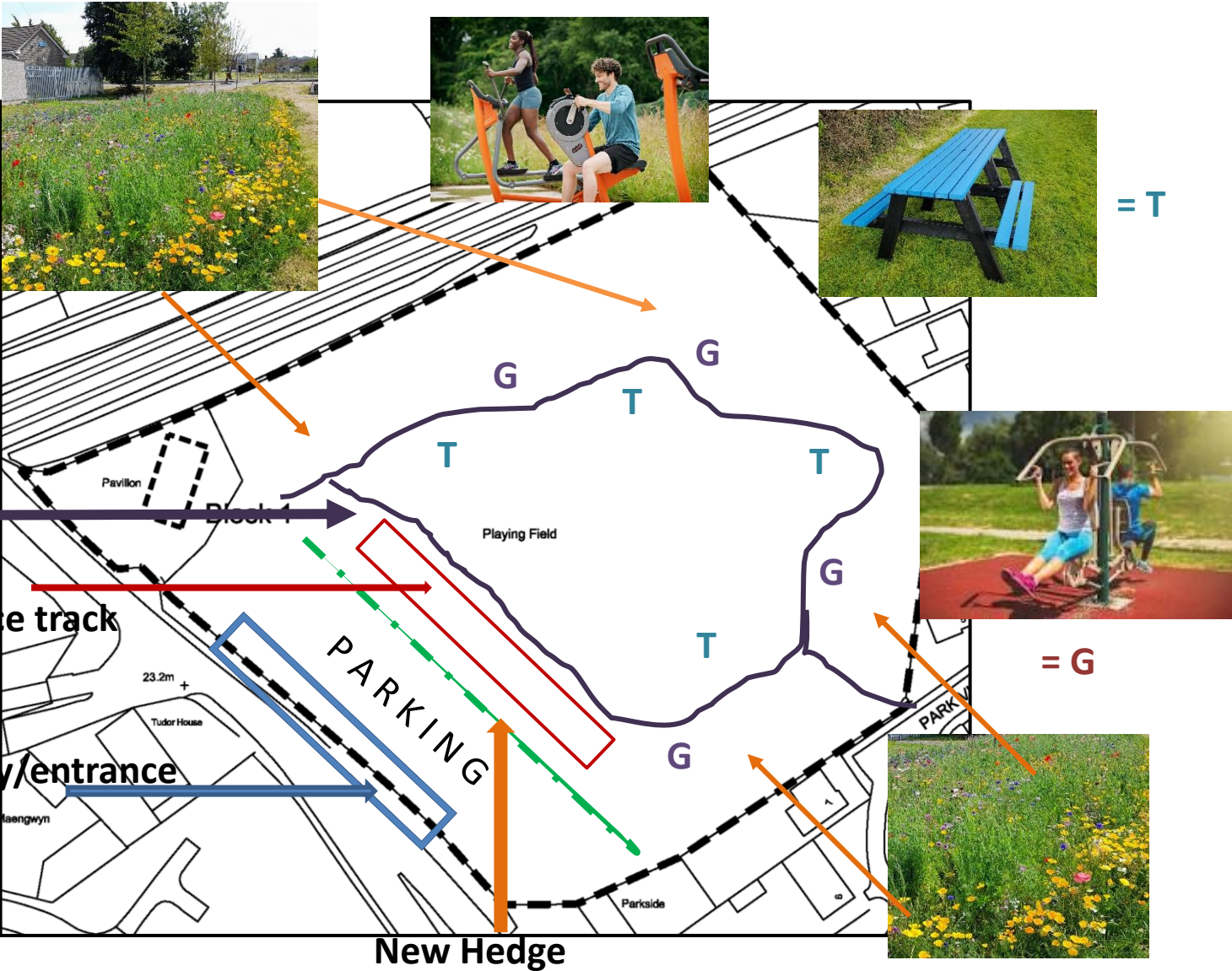
We have drawn up a draft layout for the field to provide a leisure green space for a wide range of users, including families and individuals, young and older people.

In line with current concerns about bio-diversity and the loss of habitat we would seek to plant wildflowers and more trees around the perimeter with reduced grass cutting while the centre area grass would be cut more often.

There would be an all-weather track for use by walkers and joggers of all ages with outdoor gym stations around the track and scattered picnic tables and benches.

The Pavilion will need a total refurbishment and the cost is prohibitive unless we can find people in the village/area who will be willing to do some of the work at a reduced rate or by donating their time. If you are a tradesperson or retired tradesperson who would be willing to help please add your name and contact to the questionnaire and we will contact you.

**COYCHURCH PLAYING FIELD:
PROPOSED LAYOUT**



All weather walking / jogging track

150m practice track

New layby/entrance

New Hedge

= T

= G

PLAYING FIELD AND PAVILION QUESTIONNAIRE.

Having looked at the proposed plan, please take a moment and answer the questions below. Please tick as appropriate:

| Question | Yes | No | Don't Know |
|---|-----|----|------------|
| Are you happy with the outline plan | | | |
| If "No" – what would you change: | | | |
| Is there anything that you think we have missed? | | | |
| If "Yes" – what would you add? | | | |
| <p>We have considered different types of wildlife habitats – woodland, wetland, area for pollinators.</p> <p>Do you have any others that we should consider? If so, please add below:</p> | | | |
| Would you be willing to help with some of the practical activities (planting, litter picking, painting, plastering, etc) to make and keep the space and the pavilion as welcoming as possible? | | | |
| <p>If "Yes" – please add your name and a contact phone number or email address</p> <p>If "Yes" – what sorts of things would you be prepared to do?</p> <p>Are you a tradesperson? If so, what skills can you bring to this project?</p> | | | |

Memorial Hall Renovation.

We are seeking your agreement to our plan (on the next page) and any suggestions for essentials that you think we have missed so please review the plan, complete the questionnaire below, and send back the form.

| Question | Yes | No | Don't Know |
|---|-----|----|------------|
| Are you happy with the outline plan for renovation of the Memorial Hall | | | |
| If "No" – what would you change: | | | |
| Is there anything that you think we have missed? | | | |
| If "Yes" – what would you add? | | | |

You can return your questionnaires by scanning/photographing them and emailing to clerk@coychurchlower-cc.gov.uk

Or post to the Council Office, Williams Memorial Hall, Main Road, Coychurch, CF35 5ES.



WILLIAMS MEMORIAL HALL

PROPOSAL

A lot of work went into creating a proposal for the Memorial Hall which when costed was found to be too expensive for funders to take on. We have “gone back to the drawing board” and, using the original consultation questionnaires, identified the essentials that are needed to make the building fit for purpose and compliant with the current Health and Safety and Accessibility regulations.

The Essentials -

a. **A dry environment** – warm in winter, cool in summer

We will address the damp in the building by:

1. Repointing the exterior walls with the appropriate lime mortar,
2. Replastering the internal walls with “breathable” plaster
3. Upgrading the opening windows for easier ventilation.
4. Installing damp-proof membranes below new floor coverings
5. Installing mechanical ventilation to remove excess heat/moisture from the air in the Hall
6. Repairing the roof as required

b. **Accessibility / Security**

1. We have installed new external doors and a door entry system
2. We will install disabled toilet and baby changing facilities

c. **Storage**

We are currently reviewing the provision of storage for our user groups to give fairer access to storage cupboards.

Dates for your Diary:

- The Act of Remembrance will be held in the Williams Memorial Hall on **Sunday November 13th 2022 from 10.50am**. Councillors will put up the poppies on the Main Road lampposts before the event.
- **Santa's Grotto from 5pm on Monday 19th December**. The Pencoed Silver Band will play for us and Santa's sleigh will be in the Hall. Refreshments will be available for adults and children at £1 per person.
- The Primary School and village carol service will be held in St Crallo's church on **Thursday 22nd December at 6pm**. Music will be provided by the Pencoed Silver Band.
- The community council usually meets on the 2nd Tuesday in the month, except August, at the Williams Memorial Hall from 7pm. Confirmed dates/times and Agendas and Minutes of meetings can be found on the website: www.coychurchlower-cc.gov.uk

Williams Memorial Hall Events

Information about what is happening at the Hall can be found at www.memorialhallcoychurch.org.uk or on the Memorial Hall Coychurch Facebook page

- Sunday 20th November – Craft Fayre 2pm – 4pm
- January Children's 100 Years celebration party – date to be confirmed
- Saturday 25th February – Craft Fayre 10am to 2pm
- Saturday 18 March – fundraising concert with Gareth Peebles (entertainer at the Party in the Park this year)
- April – 100 years celebration event – details to be confirmed
- Saturday in May – Film Night – film and date to be confirmed
- Saturday 3rd June – Craft Fayre 10am to 2pm
- July - 100 years celebration event – details to be confirmed
- Saturday 28th October – Craft Fayre 10am to 2pm



CYNGOR CYMUNED IS LLANGRALLO

YMGYNGHORIADAU CYHOEDDUS CAE CHWARAE A PHAFILIWN LLANGRALLO

A

NEUADD GOFFA WILLIAMS

MEDI 2022

Annwyl Breswyl,

Rydym yn falch o gyflwyno'r cynigion a'r ymgynghoriad diweddaraf ar gyfer cae chwarae Llangrallo a Neuadd Goffa Williams. Adolygwch y ddogfen a gollwng eich ymateb i'r Neuadd erbyn Hydref 14eg 2022.

Mae'n hanfodol bod gennym eich barn i sicrhau ein bod yn darparu'r man gwyrdd a'r Neuadd Goffa sy'n gwasanaethu gofynion defnyddwyr presennol a rhai'r dyfodol.

Rydym hefyd wedi darparu rhai dyddiadau digwyddiadau ar gyfer y flwyddyn i ddod ar gyfer eich gwybodaeth yng nghefn y ddogfen. Os oes angen cymorth arnoch i gymryd rhan yn yr ymgynghoriad hwn cysylltwch â'r cyngor cymuned.

Diolch ymlaen llaw am eich ymateb.

Kind Regards,

Cyng Eugene Caparros

Intentionally left blank

CAE CHWARAE A PHAFILIWN LLANGRALLO

Yn dilyn ymgynghoriad 2021 am y maes a'r pafiliwn rydym wedi cael arolwg o'r adeilad a'r arolwg draeniau a wnaed yn y Pafiliwn. Mae hyn wedi ein hysbysu am y costau disgwylidig i uwchraddio'r adeilad.

Rydym ni wedi edrych ar ganlyniadau'r ymgynghoriad a oedd yn nodi blaenoriaethau ein preswylwyr fel:

Maes

Gofod Digwyddiadau– 79%
Byrddau Picnic a Seddi - 70%
Blodau Gwyllt / Eco Brosiectau – 60%
Llwybr Cerdded / Jogio – 53%
Campfa Awyr Agored – 51%
Ardal Kickabout - 36%

Pafiliwn maes

Toiledau

Pafiliwn yn ystafell de/lluniaeth yn ystod y digwyddiadau/defnydd maes

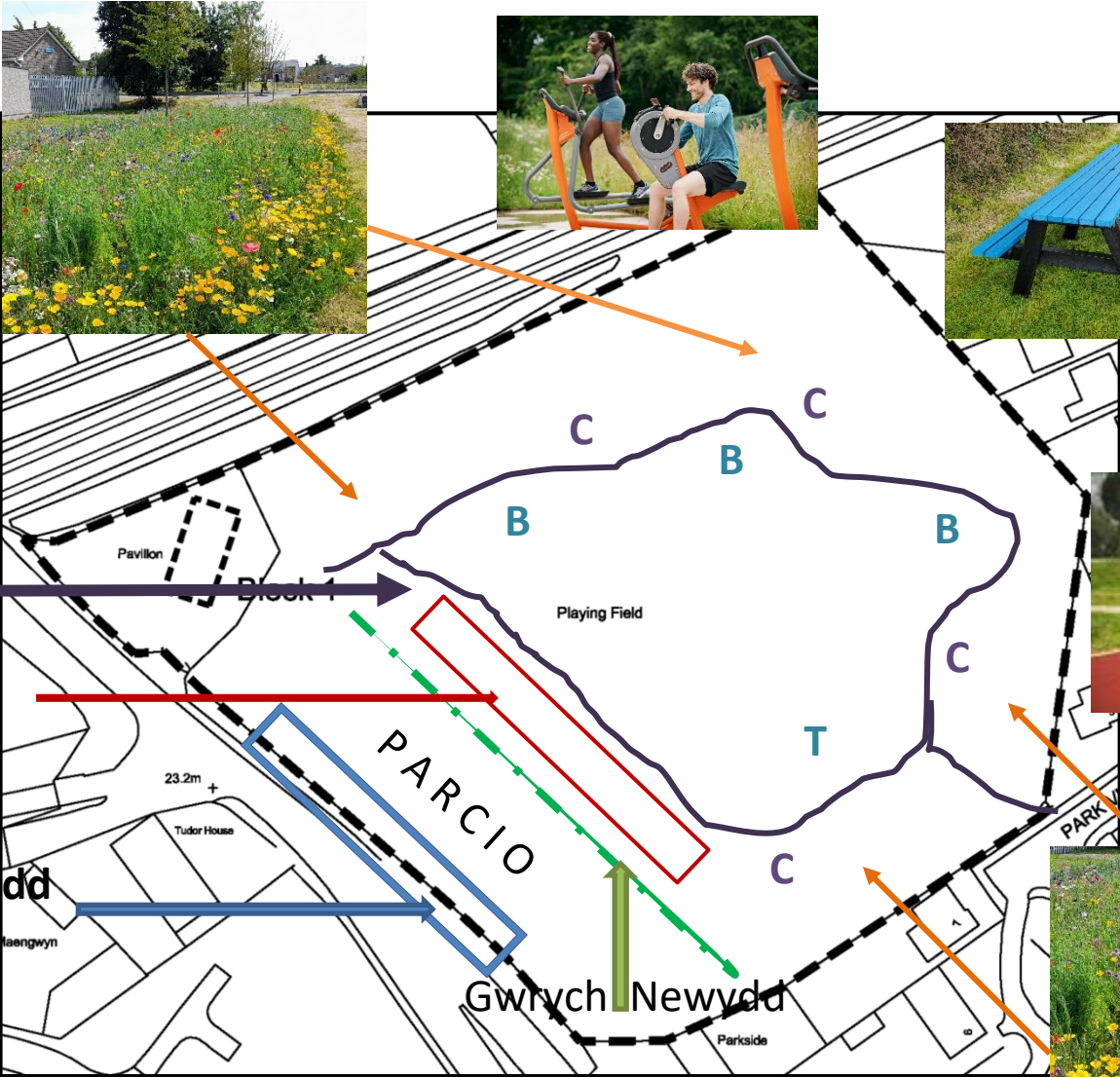
Rydym wedi llunio cynllun drafft ar gyfer y maes er mwyn darparu man gwyrdd hamdden i ystod eang o ddefnyddwyr, gan gynnwys teuluoedd ac unigolion, pobl ifanc a phobl hŷn.

Yn unol â'r pryderon cyfredol am fio-amrywiaeth a cholli cynefin byddem yn ceisio plannu blodau gwyllt a mwy o goed o amgylch y perimedr gan dorri llai o laswellt tra byddai glaswellt ardal y canol yn cael ei dorri'n amlach.

Byddai trac pob tywydd i'w ddefnyddio gan gerddwyr a joggers o bob oed gyda gorsafoedd campfa awyr agored o amgylch y trac a byrddau picnic a meinciau gwasgaredig.

Bydd angen ailwampio'r Pafiliwn yn llwyr ac mae'r gost yn afresymol oni bai y gallwn ddod o hyd i bobl yn y pentref/ardal a fydd yn fodlon gwneud peth o'r gwaith ar raddfa is neu drwy roi eu hamser. Os ydych yn grefftwr neu'n grefftwr wedi ymddeol a fyddai'n fodlon helpu ychwanegwch eich enw a'ch cyswllt at yr holiadur a byddwn yn cysylltu â chi.

**CAE CHWARAE LLANGRALLO:
CYNLLUN ARFAETHEDIG**



= B

Pob tywydd yn cerdded / joio trac

Trac ymarfer 150m

Cilfan/mynedfa newydd



= C



HOLIADUR CAE CHWARAE A PHAFILIWN LLANGRALLO

Ar ôl edrych ar y cynllun arfaethedig, cymerwch eiliad ac atebwch y cwestiynau isod. Ticiwch fel y bo'n briodol:

| Cwestiwn | Ie | Na | Ddim yn gwybod |
|--|----|----|----------------|
| Ydych chi'n hapus gyda'r cynllun amlinellol? | | | |
| Os "Na" – beth fyddech chi'n newid: | | | |
| Oes unrhyw beth rydych chi'n meddwl ein bod wedi'i gollu? | | | |
| Os "Ydw" – beth fyddech chi'n ei ychwanegu? | | | |
| Rydym wedi ystyried gwahanol fathau o gynefinoedd bywyd gwyllt – coetir, gwlyptir, ardal ar gyfer peillwyr. Oes gennych chi unrhyw rai eraill y dylen ni eu hystyried? Os felly, ychwanegwch isod: | | | |
| Fyddet ti'n barod i helpu gyda rhai o'r gweithgareddau ymarferol (plannu, codi sbwriel, paentio, plastro ac ati) i wneud a chadw'r gofod a'r pafiliwn mor groesawgar â phosib? | | | |
| Os "Oes" – ychwanegwch eich enw a rhif ffôn cyswllt neu gyfeiriad e-bost | | | |
| Os "Ydw" – pa fath o bethau fyddech chi'n barod i'w gwneud? | | | |
| Ydych chi'n grefftwr? Os felly, pa sgiliau allwch chi eu cyflwyno i'r prosiect hwn? | | | |

ADNEWYDDU'R NEUADD GOFFA

Rydym yn ceisio eich cytundeb i'n cynllun (ar y dudalen nesaf) ac unrhyw awgrymiadau am bethau hanfodol y credwch ein bod wedi methu felly adolygwch y cynllun, llenwi'r holiadur isod, ac anfon y ffurflen yn ôl.

| Cwestiwn | Ie | Na | Ddim yn gwybod |
|--|-----------|-----------|-----------------------|
| Ydych chi'n hapus gyda'r cynllun amlinellol ar gyfer adnewyddu'r Neuadd Goffa? | | | |
| Os "Na" – beth fydddech chi'n newid: | | | |
| Oes unrhyw beth rydych chi'n meddwl ein bod wedi'i golli? | | | |
| Os "Ydw" – beth fydddech chi'n ei ychwanegu? | | | |

Gallwch ddychwelyd eich holiaduron drwy eu sganio/tynnu lluniau ohonynt a'u e-bostio at clerk@coychurchlower-cc.gov.uk

Neu anfonwch y post at Swyddfa'r Cyngor, Williams Memorial Hall, Main Road, Llangrallo, CF35 5ES.



NEUADD GOFFA WILLIAMS

CYNNIG

Aeth llawer o waith i greu cynnig ar gyfer y Neuadd Goffa a oedd, pan gostiodd, yn rhy ddrud i gyllidwyr ymgymryd â hi. Rydym wedi "mynd yn ôl i'r bwrdd darlunio" ac, drwy ddefnyddio'r holiaduron ymgynghori gwreiddiol, nodwyd y hanfodion hanfodol sydd eu hangen i sicrhau bod yr adeilad yn addas i'r diben ac yn cydymffurfio â'r rheoliadau Iechyd a Diogelwch a Hygyrchedd cyfredol.

Yr Hanfodion -

a. Amgylchedd sych – cynnes yn y gaeaf, yn oer yn yr haf

Byddwn yn mynd i'r afael â'r tamprwydd yn yr adeilad drwy:

1. Ailbwyntio'r waliau allanol gyda'r mortar calch priodol,
2. Ail-dasgu'r waliau mewnol gyda phlasdy "anadladwy",
3. Uwchraddio'r ffenestri agor ar gyfer awyru haws,
4. Gosod pilen prawf llaith o dan orchuddion llawr newydd,
5. Gosod awyru mecanyddol i gael gwared ar wres/lleithder gormodol o'r aer yn y Neuadd,
6. Atgyweir y to yn ôl y gofyn.

b. Hygyrchedd / Diogelwch

1. Rydym wedi gosod drysau allanol newydd a system mynediad i ddrws,
2. Byddwn ni'n gosod toiledau anabl a chyfleusterau newid babanod.

c. Storio

Rydyn ni ar hyn o bryd yn adolygu'r ddarpariaeth storio ar gyfer ein grwpiau defnyddwyr er mwyn rhoi mynediad tecach i gypyrddau storio.

Dyddiadau ar gyfer eich Dyddiadur:

- Cynhelir Deddf Cofio yn Neuadd Goffa Williams **ddydd Sul Tachwedd 13eg 2022 o 10.50yb**. Bydd cynghorwyr yn gosod y pabi ar bostyn lamp y Brif Ffordd cyn y digwyddiad.
- **Grotto Siôn Corn o 5pm ddydd Llun 19eg Rhagfyr**. Bydd Band Arian Pencoed yn chwarae i ni a byddleigh Siôn Corn yn y Neuadd. Bydd lluniaeth ar gael i oedolion a phlant am £1 y pen..
- Cynhelir yr Ysgol Gynradd a'r Gwasanaeth Carolau Pentref yn eglwys Sant Crallo ar nos Iau **22 Rhagfyr am 6pm**. Darperir cerddoriaeth gan Fand Arian Pencoed.
- Fel arfer mae'r cyngor cymuned yn cwrdd ar yr 2il ddydd Mawrth yn y mis, heblaw mis Awst, yn Neuadd Goffa Williams o 7pm. Mae dyddiadau/amseroedd wedi'u cadarnhau ac Agendâu a Chofnodion cyfarfodydd i'w gweld ar y wefan: www.coychurchlower-cc.gov.uk

Digwyddiadau yn Neuadd Goffa Williams

Ceir gwybodaeth am yr hyn sy'n digwydd yn y Neuadd yn www.memorialhallcoychurch.org.uk neu ar dudalen Facebook Memorial Hall Coychurch

- Dydd Sul Tachwedd 20fed – Crefft Fayre 2pm – 4pm
- Parti dathlu 100 Mlynedd i blant - dyddiad i'w gadarnhau.
- Sadwrn 25 Chwefror – Crefft Fayre 10am i 2pm.
- Sadwrn 18 Mawrth – cyngerdd codi arian gyda Gareth Peebles (diddanwr ym Mharti yn y Parc eleni).
- Ebrill – digwyddiad dathlu 100 mlynedd – manylion i'w cadarnhau.
- Nos Sadwrn ym mis Mai – Noson Ffilm – ffilm a dyddiad i'w gadarnhau.
- Sadwrn 3 Mehefin – Gweithdy Crefft 10am i 2pm.
- Gorffennaf - digwyddiad dathlu 100 mlynedd – manylion i'w cadarnhau
- Dydd Sadwrn 28 Hydref – Gweithdyre Crefft 10am i 2pm.